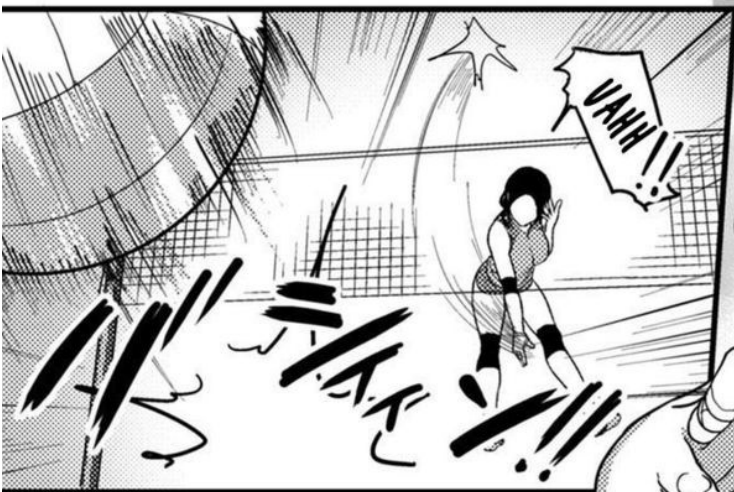


Presented by Yamamoto Zenzen

山本善々

市立体育館



WOMEN'S VOLLEYBALL CIRCLE OF K CITY, S PREFECTURE.

TOBIKUMA. (FLYING BEAR)

◎ A YOUNG MAN BURSTING INTO A CIRCLE FULL OF WOMEN...

S県K市 社会人女子 バレーボールサークルの事情

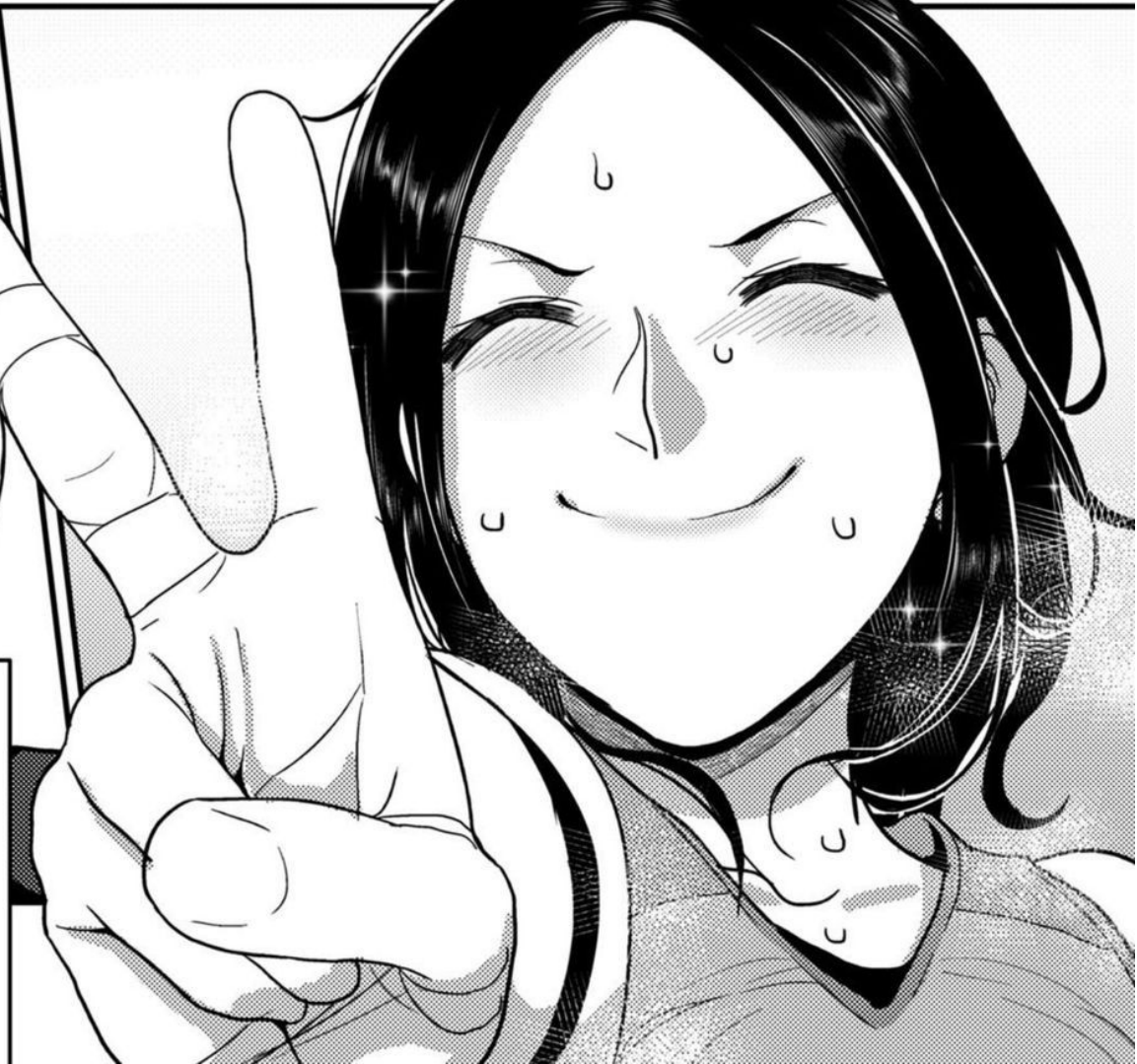
AFFAIRS OF THE WOMEN'S VOLLEYBALL CIRCLE OF K CITY, S PREFECTURE

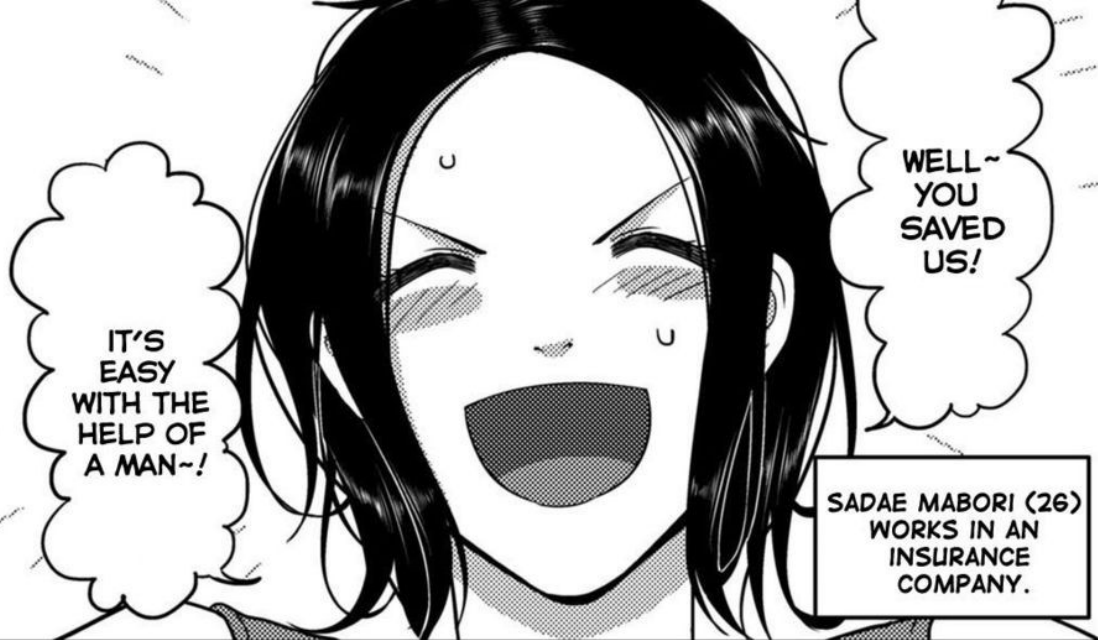


SADAE-SAN
AN ACQUA-
INTANCE IN
THE NEIGH-
BORHOOD
ASKED ME
TO JOIN.



STARTING
TODAY
I'M THE
MANAGER
OF THIS
CIRCLE.

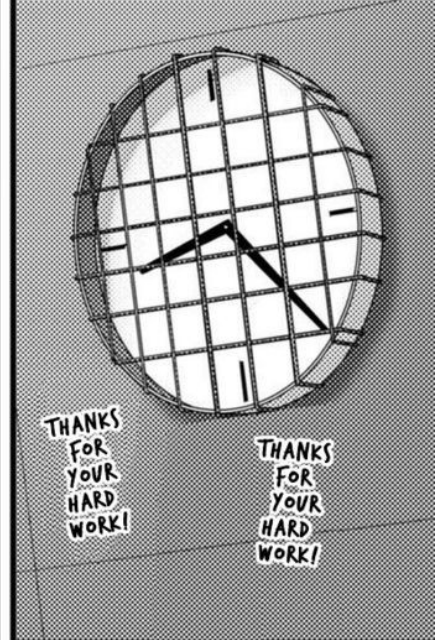




IT'S EASY WITH THE HELP OF A MAN~!

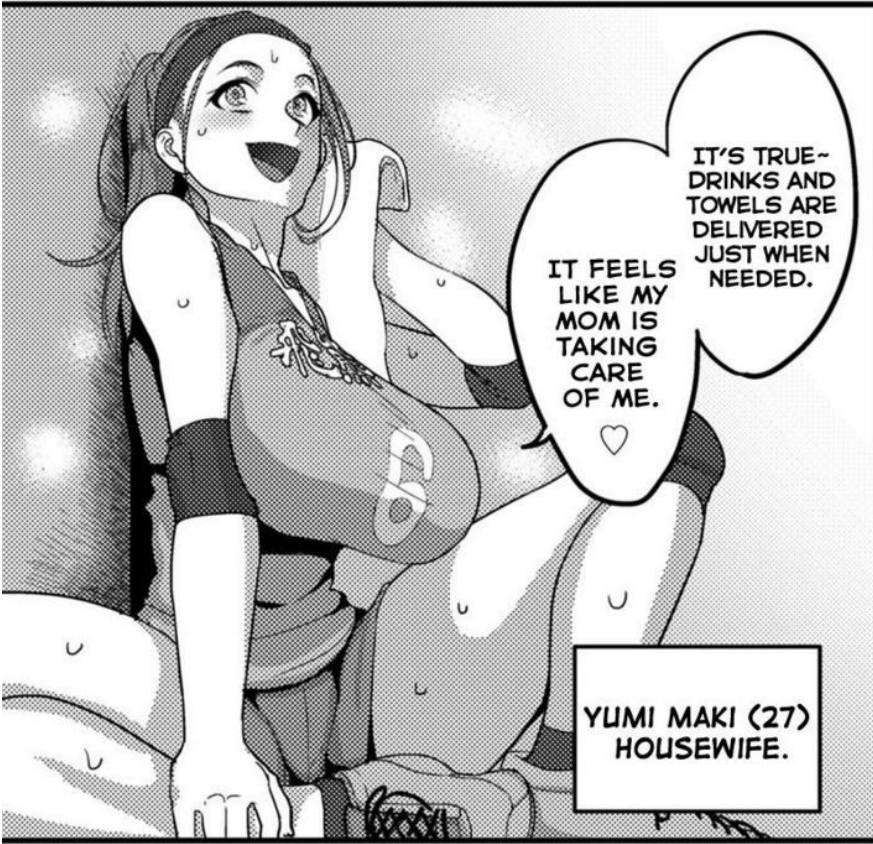
WELL~ YOU SAVED US!

SADAE MABORI (26) WORKS IN AN INSURANCE COMPANY.



THANKS FOR YOUR HARD WORK!

THANKS FOR YOUR HARD WORK!



IT FEELS LIKE MY MOM IS TAKING CARE OF ME.

IT'S TRUE~ DRINKS AND TOWELS ARE DELIVERED JUST WHEN NEEDED.

YUMI MAKI (27) HOUSEWIFE.



AH THANK YOU...

TETSUTO NAGOSHI (21) COLLEGE STUDENT.



HA HA...

ALTHOUGH I WAS JUST BULLIED...

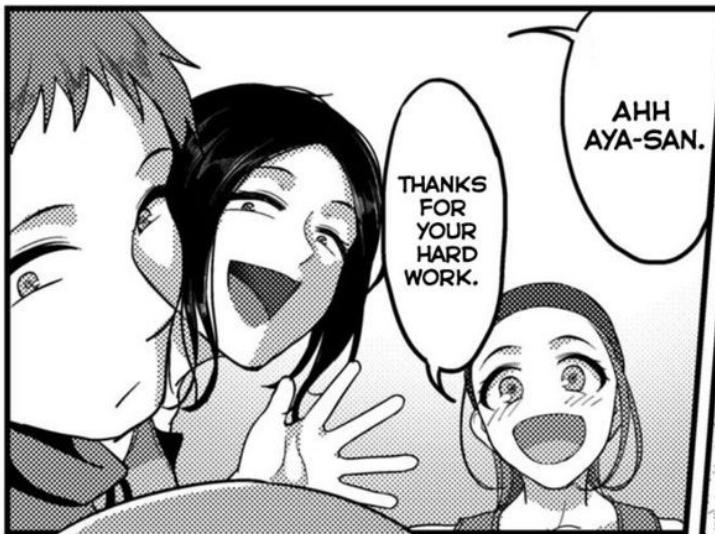
FROM ELEMENTARY SCHOOL ON-WARDS.



TETSUTO-KUN... RIGHT? HOW LONG HAVE YOU KNOWN SADAE-CHAN?



THAT WILL NOT BE POSSIBLE.



AYA ONOMICHI (34)
HOUSEWIFE.
REPRESENTATIVE
OF TOBIKUMA.





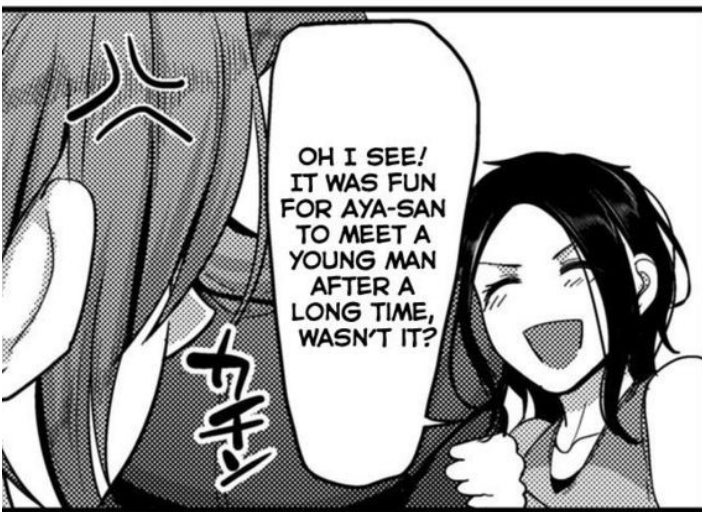
THAT'S RIGHT, AYA-SAN ALSO GOT HER DRINK, RIGHT?

BUT HE WAS REALLY HELPFUL, WASN'T HE?



EH UMM THERE'S NO PAY FOR THE PART-TIME JOB...

BECAUSE TETSUTO-SAN WAS BROUGHT IN WITHOUT PERMISSION.



OH I SEE! IT WAS FUN FOR AYA-SAN TO MEET A YOUNG MAN AFTER A LONG TIME, WASN'T IT?



BUT IF YOU STILL WANT TO PAY FOR YOURSELF, GO AHEAD.

YES, BUT WITHOUT THE CONSENT OF ALL THE MEMBERS, IT CANNOT BE PAID FROM THE CIRCLE FEE.



....

AS AN ORDINARY MEMBER OF THE CIRCLE, WOULD YOU LIKE TO COLLECT THE MEMBERSHIP FEE FOR THAT CHILD AS WELL?







DON'T WORRY.

DON'T WORRY!

WE'RE THE ONLY ONES HERE AND THERE'S ONLY ONE MAN~

SADAE-SAN? THIS IS THE MEN'S CHANGING ROOM!



I'LL MAKE UP FOR IT!



...DO YOU NEED SOMETHING?

COME ON DIDN'T I TELL YOU BEFORE?



NO, I'VE BEEN TEASED LIKE THIS EVER SINCE I WAS A CHILD...

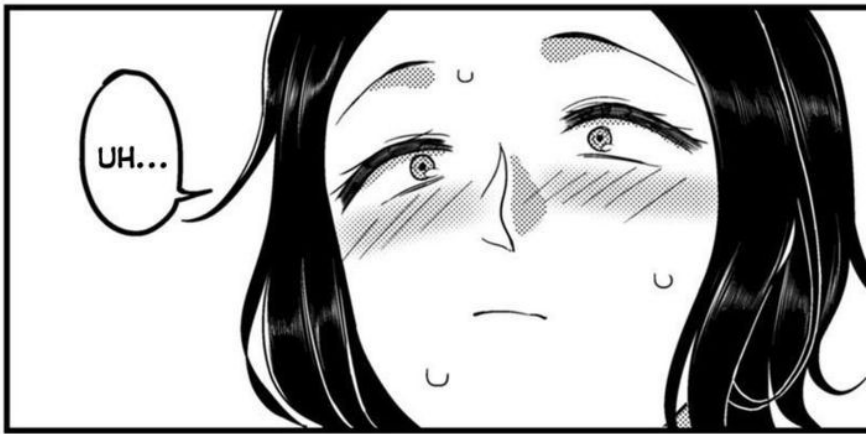
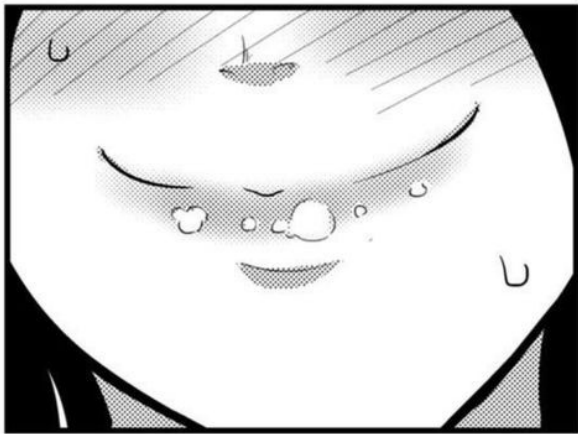




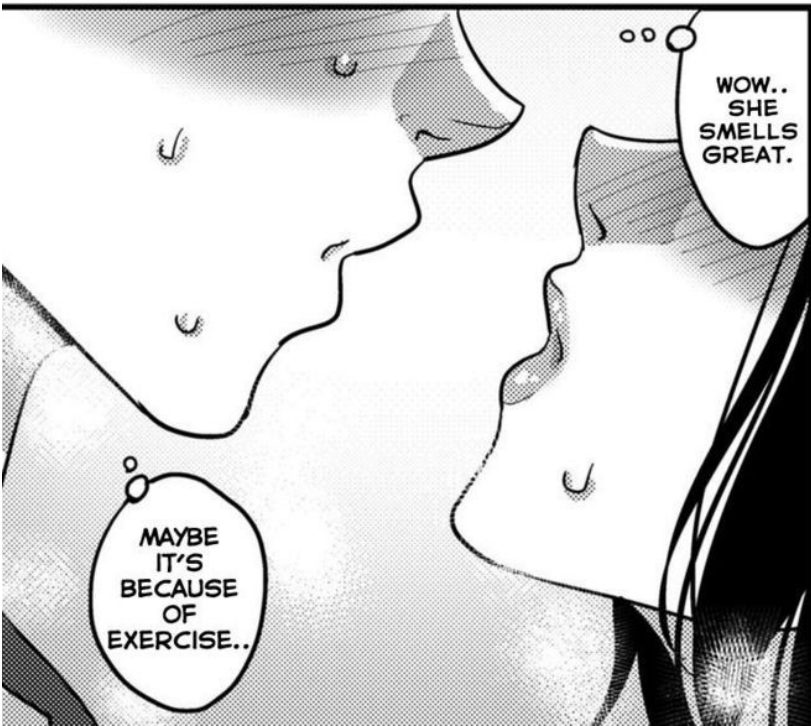
IS THAT SO,
THEN FEEL
FREE TO
MAKE UP
FOR IT...



I'LL GIVE
IT BACK
THIS
TIME!



UH...



MAYBE
IT'S
BECAUSE
OF
EXERCISE..

WOW..
SHE
SMELLS
GREAT.



I WILL
REALLY
KISS
YOU...

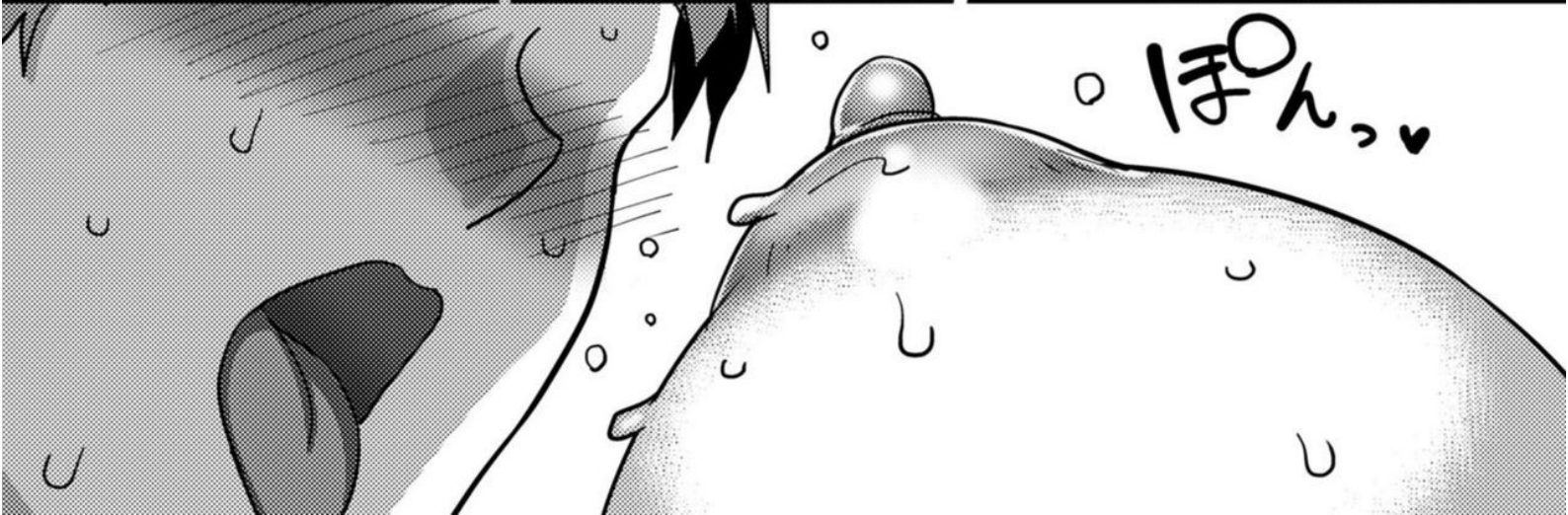
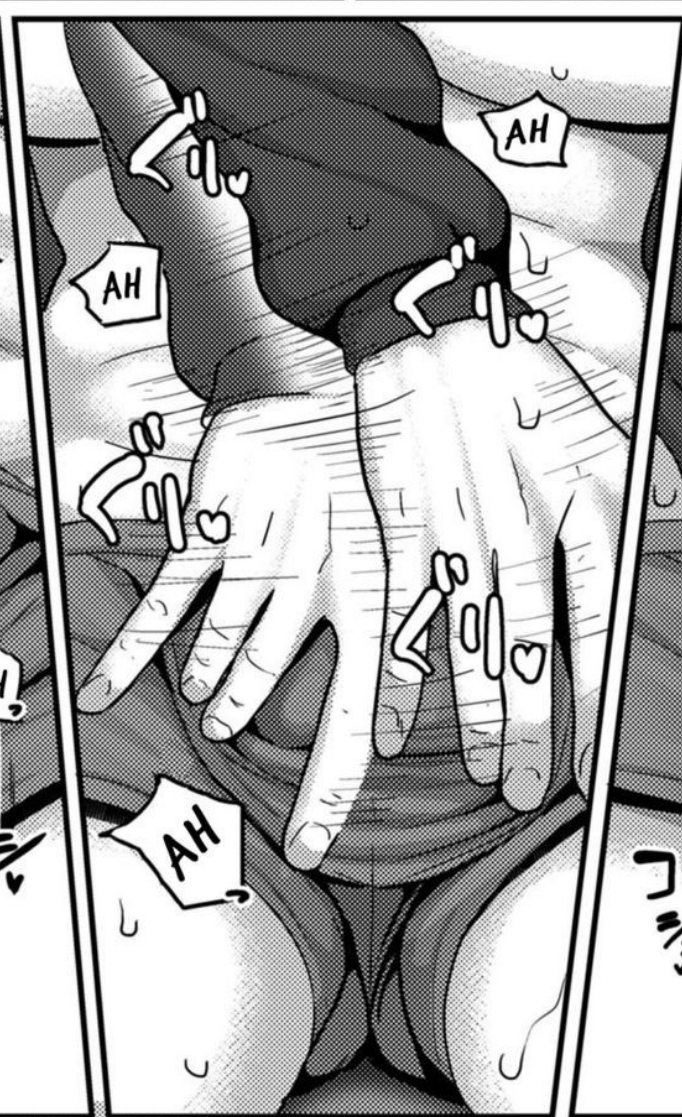
IF IT
STAYS
LIKE
THIS...













AH

AH

AH

AH

AH

AH

AH

あ
あ
あ
あ
あ

あ
あ
あ
あ
あ

じゅわ...♡

WELL.. I'M
A COLLEGE
STUDENT
SO I'M
DOING IT
LIKE
EVERYONE
ELSE...

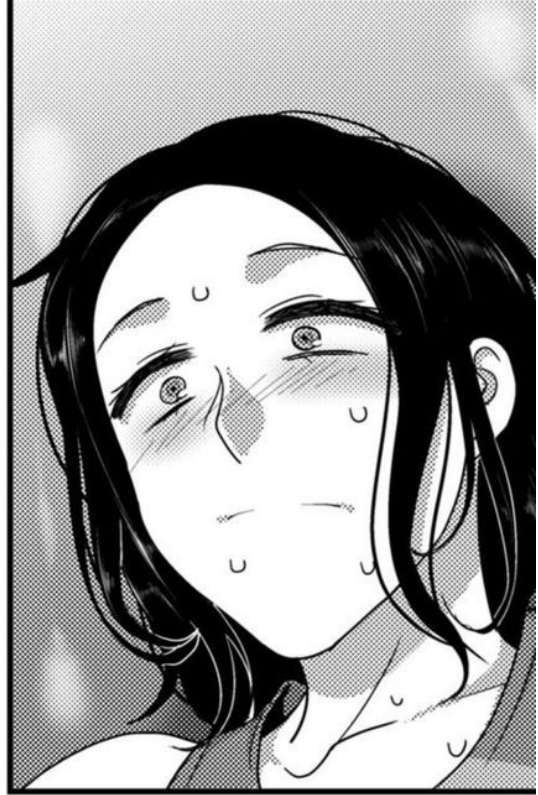
AREN'T
YOU
TOO
USED
TO
DOING
THIS?

AHH
AHH..



EH!?
AREN'T
YOU A
VIRGIN!?

YES?



IT'S A LIE!
TETSUTO'S
VIRGINITY, I
WANTED IT!!

WHAT...
THAT...



BUUT I
HAVEN'T
HEARD
SUCH A
STORY
AT ALL!!

IT'S
BECAUSE
I DIDN'T
WANT TO
TALK
ABOUT
IT WITH
SADAE-
SAN.



NO, IT'S
OKAY I
DON'T
THINK I'LL
EVER
FORGET
IT...



WHAT KIND
OF FIRST
EXPERIENCE
WERE YOU
PLANNING...

I WAS GOING TO
TAKE THE LEAD
AND MAKE IT AN
UNFORGETTABLE
FIRST
EXPERIENCE...



FVU

NFU

FVU

ぬるん

ぬるん

...UH... UH... TETSU-TO'S VIRGINITY...

AH

WAHH

STILL KEEPS SAYING IT...





IT'S REALLY... I WONDER IF IS BE-CAUSE OF THE EXERCISE...

AH

AH

AH

AH

AH

ゴ

ゴ

ゴ

ゴ



IT FEELS GOOD -!

UH~! DAMN IT~!



YUP... ISN'T IT THIS WAY... THEN...



AH! FROM BEHIND! DON'T DO IT FROM BEHIND!

ゴ

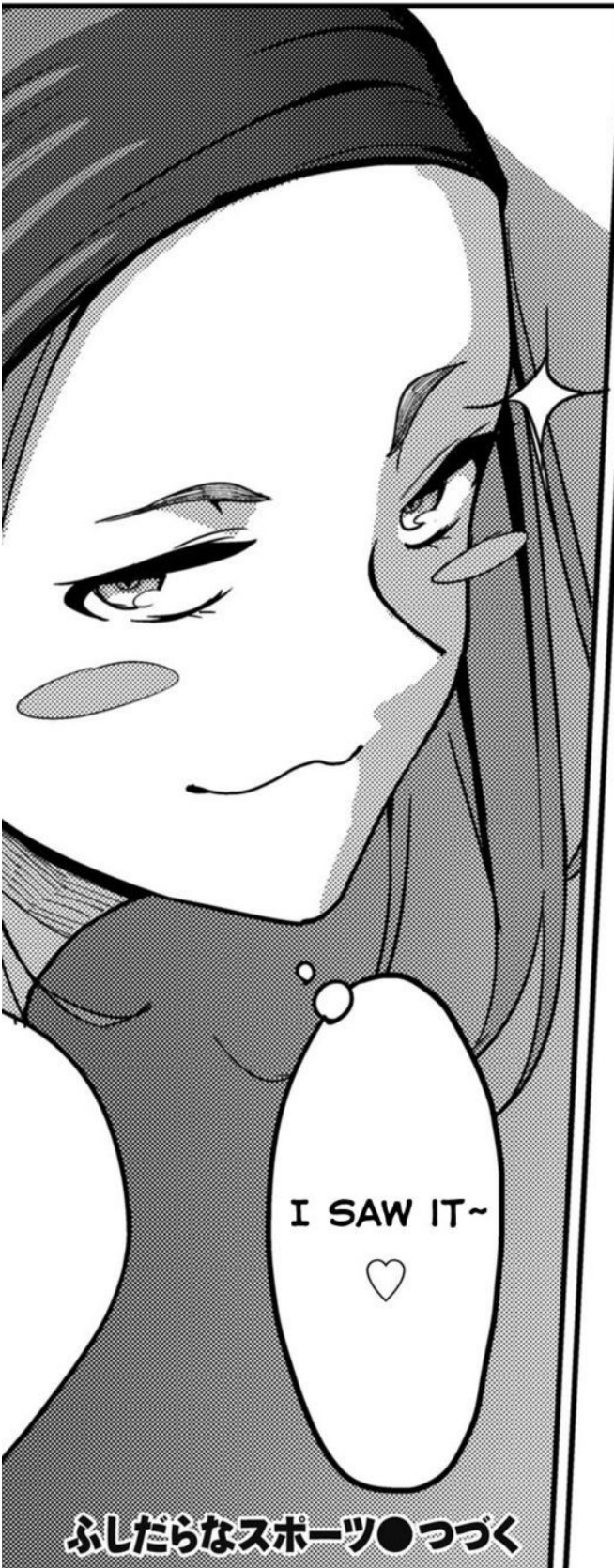














S県K市 社会人女子バレーボールサークルの事情
AFFAIRS OF THE WOMEN'S VOLLEYBALL
CIRCLE OF K CITY, S PREFECTURE.

ARTIST: YAMAMOTO YOSHINOBU / 山本善々

TRANSLATION BY ECHIISAKE
ECHIISAKE.WORDPRESS.COM

LOOKING FOR EDITORS AND
PROOFREADERS.
IF YOU WANT TO HELP OUT,
FEEL FREE TO CONTACT ME!

ECHIISAKETL@GMAIL.COM

DISCORD: ECSAKETL#6478